



# Генеральная Ассамблея

Distr.: General  
12 December 2005  
Russian  
Original: Arabic

---

## Шестидесятая сессия

Пункт 57(а) повестки дня

### **Оперативная деятельность в целях развития: оперативная деятельность в целях развития системы Организации Объединенных Наций**

#### **Доклад Второго комитета\***

*Докладчик:* г-н Абдель Малик аш-Шабиби (Йемен)

## **I. Введение**

1. Второй комитет провел прения по существу пункта 57 повестки дня (см. A/60/493, пункт 2). Подпункт (а) был рассмотрен на 33-м и 35-м заседаниях 2 и 9 декабря 2005 года. Информация о ходе рассмотрения Комитетом этого пункта содержится в соответствующих кратких отчетах (A/C.2/60/SR.33 и 35).

## **II. Рассмотрение проекта решения A/C.2/60/L.30**

2. На своем 33-м заседании 2 декабря Комитет имел в своем распоряжении проект решения «Оперативная деятельность в целях развития системы Организации Объединенных Наций» (A/C.2/60/L.30), который был представлен Ямайкой от имени Группы 77 и Китая.

3. На своем 35-м заседании 9 декабря Комитет был уведомлен о том, что этот проект решения не имеет последствий для бюджета по программам.

4. На том же заседании Комитет был уведомлен также о том, что поступила просьба о проведении заносимого в отчет о заседании голосования по проекту решения.

5. На том же заседании Комитет принял проект решения A/C.2/60/L.30 путем заносимого в отчет о заседании голосования 157 голосами против 1 (см. пункт 7). Голоса распределились следующим образом:

---

\* Доклад Второго комитета по этому пункту будет выпущен в трех частях под условными обозначениями A/60/493 и Add.1 и 2.

*Голосовали за:*

Австралия, Австрия, Азербайджан, Албания, Алжир, Ангола, Андорра, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Армения, Афганистан, Багамские Острова, Бангладеш, Барбадос, Бахрейн, Беларусь, Белиз, Бельгия, Бенин, Болгария, Боливия, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Бурунди, Бутан, Венгрия, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Гаити, Гайана, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Германия, Гондурас, Гренада, Греция, Грузия, Дания, Демократическая Республика Конго, Доминика, Доминиканская Республика, Египет, Замбия, Зимбабве, Израиль, Индия, Индонезия, Ирак, Иран (Исламская Республика), Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Йемен, Кабо-Верде, Камбоджа, Камерун, Канада, Катар, Кения, Кипр, Китай, Колумбия, Конго, Коста-Рика, Куба, Кувейт, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Латвия, Лесото, Ливан, Ливийская Арабская Джамахирия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Маврикий, Мавритания, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мальдивские Острова, Мальта, Марокко, Мексика, Микронезия (Федеративные Штаты), Мозамбик, Монако, Монголия, Мьянма, Намибия, Непал, Нигер, Нигерия, Нидерланды, Никарагуа, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Пакистан, Панама, Парагвай, Перу, Польша, Португалия, Республика Корея, Российская Федерация, Румыния, Сальвадор, Самоа, Сан-Марино, Саудовская Аравия, Сенегал, Сент-Винсент и Гренадины, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сербия и Черногория, Сингапур, Сирийская Арабская Республика, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соломоновы Острова, Судан, Суринам, Таджикистан, Таиланд, Тимор-Лешти, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Уганда, Украина, Уругвай, Филиппины, Финляндия, Франция, Хорватия, Центральноафриканская Республика, Чешская Республика, Чили, Швейцария, Швеция, Шри-Ланка, Эквадор, Эритрея, Эстония, Эфиопия, Южная Африка, Ямайка, Япония

*Голосовали против:*

Соединенные Штаты Америки

*Воздержались:*

Никто не воздержался

6. После принятия проекта решения с заявлением по мотивам голосования после голосования выступил представитель Соединенных Штатов Америки (см. A/C.2/60/SR.35).

### **III. Рекомендация Второго комитета**

7. Второй комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект решения:

#### **Оперативная деятельность в целях развития системы Организации Объединенных Наций**

Генеральная Ассамблея:

а) ссылается на свою резолюцию 59/250 от 22 декабря 2004 года, а также на резолюцию 2005/7 Экономического и Социального Совета от 20 июля 2005 года и другие соответствующие резолюции,

б) принимает к сведению доклад Генерального секретаря о всеобъемлющих статистических данных об оперативной деятельности в целях развития за 2003 год<sup>1</sup> и о вариантах и процедурах финансирования оперативной деятельности в целях развития системы Организации Объединенных Наций<sup>2</sup> и постановляет просить Экономический и Социальный Совет на его основной сессии 2006 года продолжить рассмотрение вышеупомянутых докладов в связи с пунктом 102 резолюции 59/250 Генеральной Ассамблеи об оценке хода полного осуществления этой резолюции;

в) принимает к сведению также доклад Объединенной инспекционной группы о некоторых мерах по повышению общей результативности деятельности системы Организации Объединенных Наций на уровне стран<sup>3</sup>, соответствующую записку Генерального секретаря, препровождающую замечания Координационного совета руководителей системы Организации Объединенных Наций по этому докладу<sup>4</sup>, и записку Генерального секретаря, препровождающую доклад Администратора Программы развития Организации Объединенных Наций о деятельности Фонда Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин<sup>5</sup>.

---

<sup>1</sup> A/60/74-E/2005/57.

<sup>2</sup> A/60/83-E/2005/72.

<sup>3</sup> A/60/125 и Add.1-E/2005/85 и Add.1.

<sup>4</sup> A/60/125/Add.2-E/2005/85/Add.2.

<sup>5</sup> A/60/274.